



Trẻ em nên biết...

Đám tiệc

(Tiếp theo)

Thẻ đơn (Menu) Thẻ đơn (le menu) là một tờ giấy kẻ hết các món ăn trong tiệc...

Thứ nhì là: Vải mơn rón (đồ quay hay là đồ nướng hoặc gà vịt hay là trứng) có để xa-lách (salade), vải mơn rau chớn như là đậu, rau giền, và vải mơn đồ ăn chơi như là cà-rem (crème) cùng các thứ đồ ngọt ngâm nước da.

Thứ ba là: Đồ ăn tráng miệng bánh, mứt, trái cây, kẹo, cơm.

Lễ thường, các đám-tiệc lớn phải có một món cá. Nhà phụng lưu dọn tiệc sấm ba thứ rượu chát. Một thứ để ăn thường, một thứ để lúc ăn đồ ngâm nước da dùng và một thứ để khi tráng miệng mới uống.

Đồ uống-miệng phải sấm cho nhiều, chẳng nên thiếu mà trái cây thì phải mua trái cho chín mới được. Xin chếp ra sau đây một kiểu ăn Thê - đơn :

- THÊ ĐƠN (MENU) Buổi trưa (hay là buổi tối) 1.- Canh (Potage) 2.- Thịt trái thang bơ (Filet de boeuf) 3.- Cà (Brochet) 4.- Đậu (Petit pois) 5.- Bò câu rô-ti 6.- Xá-lách (Salade) 7.- Cà-rem (Crème) 8.- Đồ tráng miệng 9.- Rượu - Cà-phê

Cách thức dọn bàn Muốn cho đám-tiệc ra rõ-ràng thì bao của qui-trong trong nhà, như là khăn, khăn bàn, đĩa, muỗng, nĩa, bầu rượu, ly, v.v. nên đem ra chyn-don lên bàn. Có bánh trái để tráng miệng thì nên sắp-trà-trong cùng bông-hoa, sắp cho có hàng-ngủ, bánh thức bánh, trái thức trái để coi cho vừa lòng đẹp mắt. Bàn ăn phải cho rộng dặng có thể mà sắp-đặt vật-liệu, phải cho dài dặng cho khách ngồi thong-thải, khỏi kể vại ca vè nhau, mỗi một chỗ ngồi ít say cũng phải sáu bảy tất tay mới vừa. Đồ để dọn tiệc phải cho

GIÀ-CHÁNH

Cung em Ngọc-Lan Hôm qua vừa chị ở ngoài ruộng vĩa mới về nhà, thấy có người lính tram, đem tới cho chị một phong thư; thiệt chị không biết mà đã biết trước đó là thư của em rồi! Mã quã như vậy công sai, chị lật lật xem ra coi, mới biết đó là một tin đáng mừng, vì phong thư đó em cho chị hay rằng tháng Tư dương học ở Hanoi, có gửi thư về thăm chú thêm và em, nó lại cho hay rằng bề học hành của nó có tiến bộ nhiều lắm.

Nhưng cũng vì nó sống nặng chằm lo học tập nhiều quá, nên thân thể của nó phải bị gầy mòn, nên em hỏi chị thử coi coi bệnh thuốc nào hay, đặng em mua gởi ra cho nó uống đỡ bõ sức lại.

Như em thấy vậy rồi, chị lật lật lấy giấy viết bức thư này để hồi âm cho em rõ. Vậy em phải mau mau gởi thư lên cho nhà thuốc Nhị-thiên-Đường ở Cholôn, hỏi mua mấy thứ thuốc này: Toàn-lực - từ - thần-huân, Sâm-nhưng-bổ-thần-huân và Dương-lâm-ninh-thần-huân; rồi em gởi ra cho em Trê để dành mỗi buổi tối trước khi đi ngủ là uống một hườn. Uống cho được thường như vậy thì chẳng bao lâu nó sẽ bõ sức lại mà đó da thắm thì chẳng sai. Em hãy nghe lời chị đi, mà mau mau mua gởi liền đi, thì em sẽ thấy hiệu nghiệm không sai một mảy.

Hôm nay chị cũng đi tìm việc nấu nướng cho em. Vậy em phải mau mau gởi thư lên cho nhà thuốc Nhị-thiên-Đường ở Cholôn, hỏi mua mấy thứ thuốc này: Toàn-lực - từ - thần-huân, Sâm-nhưng-bổ-thần-huân và Dương-lâm-ninh-thần-huân; rồi em gởi ra cho em Trê để dành mỗi buổi tối trước khi đi ngủ là uống một hườn. Uống cho được thường như vậy thì chẳng bao lâu nó sẽ bõ sức lại mà đó da thắm thì chẳng sai. Em hãy nghe lời chị đi, mà mau mau mua gởi liền đi, thì em sẽ thấy hiệu nghiệm không sai một mảy.

Củ hành làm glacés (Oignons glacés) Lấy củ hành nhỏ nhỏ cắt rế và lột cho sạch, bắt củ sơ sơ nấu mỡ cho sôi, bỏ củ hành vào, rắc chút đường và chút muối chế vô một

ly nước bouillon nếu có nước ru (jus) chế vô ít muỗng càng tới bỏ một vài cái lá thơm nấu trên lửa riu riu. Khi hành chín rồi thì nước phải cạn cạn chút đỉnh ở ngoài. Chưng nước lên ăn phải sắp cho hành chung quanh rồi chế nước sôi lên trên hoặc chế một bát muỗng nước buổi-don vô trong cái sủu nấu hành đó bắt lên lửa khuấy đi khuấy lại như xưa cái sủu vậy rồi chế vô chút bơ đem đồ hết lên trên củ hành.

Củ hành làm chá (Purée d'oignons) Phải cắt củ hành trước, rồi bắt cái sủu lên nấu bơ hay mỡ cho sôi, bỏ hành vô ram cho vàng, rắc vô chút bột mì khuấy trộn cho đều, chế nước buổi-don vô, và chế chút rượu chát trắng, rắc muối tiêu, gia lá thơm (thym et laurier) và persil, một ít rau cần, rồi nấu riu riu, khi hành chín rồi thì nước chắt nước chanh, rồi đổ trong cái rây (passoire) mà chắt cho hành lọt xuống.

Như ăn chả hành không thì bắt cái sủu lên, nấu bơ cho sôi bỏ củ hành vô, nếu có nước jus thì chế vô một chút càng tốt.

Nếu chừng 10 phút thì đã được ăn rồi. Còn như muốn ăn với thịt thì công làm như nói trên, rồi trộn ra đĩa, chắt phải đặc một chút, thịt bỏ chiên bip-lết rồi để lên trên chén, nước mỡ chiên thì trong chảo đó cũng rớt hết trên thịt.

Đậu hạt khô làm chá (Purée de haricots secs) Bỏ đậu hạt khô vô nước lạnh mà ngâm trước chừng 5-7 giờ rồi vớt ra rửa sạch bỏ vô cái sủu, đồ nước lạnh vô mà nấu. Nếu có xương heo, hay xương bò, hoặc da heo, hay thịt heo muối bỏ vô nấu chung với đậu càng tốt.

Đương lúc nấu đậu trên bếp, thì xắt một củ hành tây, một củ cải-rễ và một củ nghệ tếp tới, với 5-7 khúc thịt heo bỏ bằng ngón tay cái. Bắt cái sủu khác lên cho nóng đồ vô vài muỗng mỡ nước, nấu cho thiệt sôi, rồi bỏ hành, cải-rễ với củ nghệ vô mà ram cho vàng vàng rồi sẽ bỏ tới vô. ram sơ một chút nữa cho tới vừa có mùi thơm là đồ nước nóng vô. Cho củ nghệ rồi chưng múi phút đồng hồ rồi trộn tất vào bên cái sủu, rắc muối, tiêu, gia vị cái lá thơm (thym et laurier) là persil, ít bột hành tã (củ và lá) đập dập lại cho

kin, nấu trên lửa than cho nhỏ sôi riu riu, cho đến khi đặc thiệt chín rui.

Khi đậu chín rồi, thì vớt lá thơm ra, còn hết thấy các thứ kia thì rớt hết vào trong cái passoire mà chắt cho nó nguội, bao nhiêu xắt dặng ở trên là bỏ hết còn cái lột xuống dưới, chắt đồ là chá.

Phải bắt cái sủu khác lên, nấu một muỗng bơ cho sôi, rồi đổ chá vào mà khuấy trộn cho đều nấu đến chừng nào chá đặc một chút là tốt. Muồng ăn chá không cũng được, hay là ăn với thịt bò bip-lết cũng ngon, hoặc ăn với cật-lết nướng hay chyn lên càng ngon hơn nữa.

Đậu Petits pois khô làm chá Nấu củ đậu như đậu trắng khô vừa mới nói trên, nhưng đậu pet ts pois nấu mau chín lắm. Nên ngâm nước trước chừng vài ba giờ thôi.

Đậu Lentilles làm chá Bỏ đậu vô nước lạnh ngâm trước vài giờ sau vớt ra bỏ vào cái sủu nấu với nước lạnh Rồi cũng phải xắt một củ hành tây 1 củ cải-rễ, ít tếp tới với ít khúc thịt heo mới mà ram hết cho vàng rồi chế nước nóng vô. Sau trừ đậu lentilles vào mà nấu chung hết một lược, gia ít là persil, vài lá thơm, ít tếp hành An nam, nấu riu riu cho đến khi đậu chín.

Khi đậu chín rồi thì cũng bỏ vào cái rây (passoire) mà chắt cho nạt và chá cho lọt xuống, chắt đậu này ăn cũng như hai thứ chá đậu vừa mới nói trên.

Thối, bữa nay chị mắc nhiều công việc buộc ràng để bữa nào rảnh rang rồi, chị sẽ chỉ thêm cho em một mớ nữa.

NGUYỄN-THỊ-HỒNG-VÂN Tânchâu

Tuần lễ Nhi-đông ở Vinh-long Cách nuôi con nít mới sanh Cách săn sóc phòng bệnh Cách cho bú

Bài điều-vấn của Y-sĩ Nguyễn-văn-Hơn (Tiếp theo)

Hai răng chược hàm dưới mọc trước. Kế hai răng chược hai bên (hàm trên). Một tuổi thì mọc được tám răng chược. Một tuổi rưỡi thêm được bốn răng cối nhỏ. Hai tuổi thêm 4 răng cối. Hai tuổi rưỡi thêm 4 răng cối nhỏ chót. Đến 30 tháng thì đưa bé được 14 răng, hết thấy là 20 cái.

Chứng nào đưa bé đi được. Đưa bé đi được, khỏi vịnh chừng 12 tháng hay là 14 tháng. Nhưng vậy là đưa đi sớm hơn được.

Việc xây ra trong lúc cho bú Người mẹ có kinh nguyệt trở lại. Vậy phải dứt sữa không? Không nên phải cho con bú như thường. Trong lúc ấy đưa bé bú sữa thì có quao quao một chút, một hai khi đi sông nước. Song không hại chi. Một hai bữa thì hết.

Mé có thai - Cũng không phải vì có thai mà dứt sữa. Thường thường ai cũng tưởng có thai thì làm vậy. Hiểu như vậy thì sữa, vì sữa mẹ thế nào cũng tốt hơn sữa hộp. Trừ ra khi nào người mẹ có hơi mệt thì mới nên dứt sữa.

Một hai chứng bệnh của đứa bé Nếu cho bú sữa mẹ theo cách giải nghĩa khi này, thì đứa bé ít có bệnh chi. Đứa bé được da thịt sống hồng, láng bưng không lớn mô ác dầy da. Đứa bé được giấc thức đầy bú, bú rồi thì ngủ lại, không làm rợn cha mẹ chi hết.

Song nên nhớ rằng trong lúc hai ba tháng, lối chừng 7, 8 giờ ló, có một lúc đưa nhỏ là hét, làm như đau bụng hay là đau chi vậy. Nếu trong minh không nóng thì khỏi cho nó uống thuốc chi hết. Nó khóc, nó la chằng nào thì một lát ngủ ngon vô khổ chừng này.

Đưa bé tắm. - Bú rồi thì cho tắm. Tắm nó bú nhiều quá. Bú ít một chút thì tự nhiên hết ọc.

HO LAO Thuốc nên thấy họ thường không là điều trị, nếu đi lâu sẽ thành ra ho lao. Phải trị kịp thời khi mới bắt đầu bằng thuốc PULPOGENINE. Khi người bệnh nào đã dùng thuốc PULPOGENINE thì sẽ có sự phục hồi nhanh chóng. PULPOGENINE là một thuốc trị bệnh ho rất hiệu nghiệm. Khi người bệnh nào đã dùng thuốc PULPOGENINE thì sẽ có sự phục hồi nhanh chóng. PULPOGENINE là một thuốc trị bệnh ho rất hiệu nghiệm. Khi người bệnh nào đã dùng thuốc PULPOGENINE thì sẽ có sự phục hồi nhanh chóng. PULPOGENINE là một thuốc trị bệnh ho rất hiệu nghiệm.

COLLYRE VERT eye drops advertisement with logo and text in French and Vietnamese.

(Con nưà)



KUÂN 1988

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Trường xe hơi

700 - 98 bis, đường Lagrange - Téléphone 30.428 - SAIGON.

Về M. Tréhin-hưng-Ngẫu chủ trương, tổ chức những buổi du-lịch đi xem thắng cảnh trong xứ và những xứ lân cận.

Nam-ky - Trung-ky - Bắc-ky - Cao-miên - Lào - Siam
 Trang-quốc - Nhật-bản - Xin-dương-quân-lão - Mã-la
 Phi-lật-Tân - Coomien - Ấn-độ và Âu-châu.

Có thưởng-lương với các công ty hàng-hải được gia đặc biệt cho quý khách.

+ DOCTEUR QUAN +
 Ancien INTERNE LAUREAT de l'Hôpital Poth de Paris
 Ancien CHIEF de L'INSTITUT de DERMOPUNCTURA de Barcelone (Espagne)

CHUYÊN MÔN KHOA CẬN-CỘU (Acupuncture)
 Trị tất các chứng bệnh - Chẩn trị phong-tử nhọt - đi tinh-luân
 và đượng tiểu tiện (chẩn, huyết-trắng-vàng-vàng... Chẩn-trị chứng
 tiểu-bệnh và khản-bệnh, có thể chữa vì. Thủ nước óc, đăm, máu
 nước tiểu vàng...
213-CATINAT (tên địa (17 étage-Escalier B) gần
 Trường Thọ, gần vườn rơm cũ.
 Khám bệnh từ 8 giờ 12 giờ tới 8 giờ 7 giờ.
 Giờ chập tối: 21 918

+ DOCTEUR NG.-TÂN-ĐỒM +
 De la Faculté de Médecine de Paris
 Spécialiste des maladies des Poumons
 Spécialiste des maladies des Bronches
 Spécialiste des maladies des Vessies
 Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon : 63 Rue Mac Mahon - Saigon
 Téléphone : 20.652
 Giờ CŨI MẠCH :
 SƠM NƠI : 8 giờ tới 12 giờ
 CHIỀU : 8 giờ tới 6 giờ

DƯƠNG-ĐƯỜNG PELLERIN
 SỐ 93, RUE PELLERIN - SAIGON
 Có phòng cho bệnh nhân ở rất rộng rãi.
 Có nhà mổ, nhà sanh và chiếu điện.
 Có nhiều nhà chuyên môn các tư bệnh.
 KHẨN BÍNH : SÁNG 8 H. TỚI 11 H.
 CHIỀU 3 H. TỚI 6 H.

CHOCOLAT NESTLÉ
 Chàng những là đồ dễ trang miệng gai,
 mà nó cũng là một món ăn bổ khỏe
CHOCOLAT NESTLÉ



MANUFACTURE SAIGONAISE DE GARREUX & ROSAFOURS
 Société d'Exploitation des Etablissements
BROSSARD MOBIN
 Kế nghiệp
 sáng lập từ năm 1908
 43 Đường Lạc-linh-Lưu
CHODUI SAIGON
 Các hàng tốt thượng hạng, nhiều kiểu
 mới rất tinh đẹp làm bằng Xi-măng đá thủ
 màu và các vật dụng đến ở Pháp-quốc lại
 Xin mời quý vị đến xem, kìa các hàng mới hay, đẹp lắm.
 Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin mời thử bài bán giá mới
 chào-hiệu ở nơi đây.
 Ông Chủ ở đây
 (Adresse télégraphique)
 HANGCANG - SAIGON
VỎ RA THOA THA
 hàng ở đường L. Lacouture, Chodui
 gần trại lính tập ở me

— Vô tội đọa yếu què,
 Không biết từ phần làm sao
 bày giờ ?
 — Tại này cho dùng VITA
 MINE B.
 Vì vô tội thường hay đau
 như thế lắm. Một việc
 không ra gì cũng đã
 làm cho nó
 yếu rồi.
 Đó là do thiếu VITAMINE B.
 Thiếu VITAMINE B. mỗi
 ngày, chúng ta cần bổ sung
 một ít cho người
 đơn ta đôi cái
 bánh này.
 Thành thử của chúng ta phải bổ sung VITAMINE B. mỗi
 ngày, chúng ta cần bổ sung một ít cho người
 đơn ta đôi cái bánh này.
QUAKER OATS
 BỮA ĂN VÀO THỜI GIỜ NÀY, ĐÓNG VÀO THỜI

HÀNG BẢO-KÊ
 HIEU
La Providence et
L'Industrielle du Nord
ÔNG BOY-LANDRY
 Làm Đại-lý 47, Place du Théâtre, 17 - SAIGON
 Hàng Bảo-kê này chuyên in hóa-kê cho những xe-
 hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những
 người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-linh mà
 chưa bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rảnh rỗi
 hay việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất
 mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

Fulmicid là thuốc trị ho lao
 rất công hiệu
FULMICID A 1550
FULMICID B 2 06
 Có bán tại các nhà thuốc Tây
 Hội tại Grand Pharmacie de France, Rue de la
 République một tên chương trình Fulmicid là một
 chương trình ho.

PHARMACIE PRINCIPALE
LOIRENE
A. HEUMANN
 SAIGON
TỰ-NAM 1865
 BA ĐÔI ĐƯỜNG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

Sách rất hữu ích
 Ông Nguyễn-văn-Minh, giúp
 việc lâu năm tại quán Chưởng-
 khê Saigon, đang in tại Imprimerie
 ông Nguyễn-văn-Cần, 67 Rue
 Lucien Rogard Saigon, một quyển
 sách rất có giá trị và rất hữu ích
 cho các nhà nghiệp-chức trong khi
 làm - sự cần dùng đó. Về các
 lương - chức đương-niên hành-
 chính trong sự hành-tử các tờ
 kê.
 Ông Nguyễn-văn-Minh chúng
 tôi tại sự ra công làm tốt trong ba
 đạo chỉ - dụ đã ngày 21 Juillet
 1926, mới về số Quân-lính Đĩa-
 tá (Conservation de la Propriété
 Foncière) cai-quản những đất
 ruộng; 30 Mai 1928, vừa lại chỉ-
 dụ ngày 8 Octobre 1928, mới về
 sự hành-hiến - tức của tờ thơ và 24
 Avril 1928, mới về sự bổ-bổ, chế-
 độ, mà soạn thành cuốn sách lý
 tựa đó là:
TỰ-HÀN TÂN-SOẠN
 có đủ nêu thore các sắc tờ kê
 như là lý-hệ - của giá trị hàng-
 tư-tổng - chi, mua bán, dân - số,
 chia cho má-lí-lí-thực, bồi-thực,
 chuyển-cho, hội bản tờ và các tờ
 khác, v... - - - - -
 Sách in thật đẹp giấy tốt, hĩa chi
 mà giá cả một đồng bán một quyển,
 là là đủ để một đồng quyển
 vậy ai muốn mua xin gởi thơ mua
 mua cho tôi-giả
 Mọi quyển..... 1500
 Tiền gửi..... 0 30
 Cộng..... 1500
 Xin gởi thơ về mandat cho
H. NGUYỄN-VĂN-MINH
 67 Rue Pellerin, 97
 SAIGON

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA
Manuel de l'infirmier
 CỦA ÔNG
NGUYỄN-VĂN-KHAI
 MÉDECIN INDOCHINOIS DU CADRE LATÉRAL
 Giá mỗi cuốn 2\$ 50

+ CLINIQUE MÉDICALE +
 Ông Dương-Meyer và Albert, tại 148, rue de
 Téléphone n° 328
DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT
 Es assistant en dermatologie syphiligraphie à l'hôpital St-Louis Paris
 Ancien médecin attaché aux services de Dermato-Vénéréologie
 par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte anti-vénéérienne
 Có phòng nuôi bệnh giả và phòng thường bệnh mới và mới.
 Có một phòng khám chữa bệnh da, bệnh mắt, bệnh
 kiến kiến và... Có chú riêng để trị các bệnh da, bệnh
 hình bằng quan trọng (dermatologie, oedème, etc.)
 • Trị các chứng bệnh về da (venéris) các chứng bệnh da, bệnh
 đau gút đau xương, bệnh lậu bệnh kinh.

AI muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?
 AI muốn có người bảo-chế thật kỹ càng,
 các tên thuốc cũ, các quan Đốc-Lý?
 Vậy xin quý vị đến tại:
pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
 Rue des Mathis, 219 - CHOLON
 Mọi chi tiết về Ông **PHẠM-HỮU-HÀNH** viết hàng Báo
 chí-quốc, lập trước quý vị một cách mau-mắn và vui-vẻ.
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.
 Ông và Ông-Lưu-Trình gửi thơ đến ông thuốc, thì chúng em sẽ lập tờ
 hành, các thuốc tinh anh mới phân loại bằng thành tên các-chợ.

Đến **NGHI-THIÊN-ĐƯƠNG** là
 một thứ thuốc chữa, trị bệnh như
 thán - nhọt là bệnh cảm mạo từ
 thời ; hoặc là nhọt đầu sưng
 hoặc sưng sưng sưng ; hoặc
 sưng sưng sưng, trong sưng
 sưng sưng, sưng sưng sưng

HỘI VĂN-QUỐC TIẾT-KIỆM

THÀNH LẬP NĂM 1918
ĐIỀU KIỆN: Ở PHẢI - Ở TRUNG ƯƠNG - Ở BÊN PHẢI VÀ TIẾT KIỆM

2,372.438.06

ngày 28 FÉV. 1938
CHI NGÀNH Hanoi, CHI NGÀNH Saigon

VE SỐ NGƯỜI CHỦ VE SỐ VỐN MUỐN LẠI

CÁCH THỨC P
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông LE HUNG LAM, 50, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 500

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông LY CAM KHUON, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 500

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông BROC JOSEPH, 75, đường Annam, Sài Gòn \$ 111.63

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông PHAN DINH LUAN, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 200

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông NGUYEN THI THAI, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 200

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông NGUYEN THI PHUC, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 200

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông TA VAN HOP, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 200

CÁCH THỨC S
Hội nguyên vốn - Pháp số 1 - 1.000.000
Ông NGUYEN THI TIET TAI, 10, đường Nguyễn Huệ, Sài Gòn \$ 200

10.000 mỗi tháng góp 25.000
8.000 - 20,00
5.000 - 12,50
4.000 - 10,00
2.000 - 5,00
1.000 - 2,50
500 - 1,25
400 - 1,-

Xin quan chủ, tình đễ ý đến bạn bè và mào phở dạng tăng giá

Pho-lieu. - Cái nạn này ở Phô-lieu rồi thịnh hành lắm, mà nó có ở ở đâu đâu, vì bạn bè nó biết phở - xã lúc này thiên hạ ở đâu đó, nên nó mới bày ra đi mào, để mào được rồi thì nó tăng, mà chờ phải tăng ít đi gì thì chẳng nói chi ngặt nó tăng một lần lên cho tới ba bốn chục phần trăm, mà ở phở vậy rồi thì tại cùng rắng mà chịu nổi đâu này nó lại cho tuột khác mào lại nữa, nghĩa là nó tăng lên đôi ba ký rồi thì nó giao cho tuột khác đặng mà tăng nữa, chúng nó cứ vậy mà thay phiên, thì các người ở phở mượn phải chết hết. Còn nếu ai không chịu cho nó tăng thì nó mượn trường-tòa đuổi, hoặc nó lấy cơ sira nhà, hoặc lấy phở lại mà ở. Nhưng hỏi nào tới giờ bị mua lên của phở làm bằng 60 rồi họ có ở lần nào đâu, họ chỉ nói trước mặt tòa rồi thì thôi, chúng về thì cho kẻ khác mượn mào giá lên.

Việc đó có lý nào mà cầm quyền không hiểu nhưng không biết tại sao mỗi lần họ làm thì mỗi lần họ tăng vì vậy mà người ở phở mượn phải chịu thiệt thòi cho đến đời, chứ chỉ lúc này quan lớn chính ra viết thì cho rằng phở không phép tăng lên và cũng không phép giảm, làm như vậy thì mới có thể ngăn bạn bè - và nói, chứ không thì nó sẽ chuyển với nhau mà tăng lên mãi, rồi đây bạn bè tăng lên sắp 3 sấp 4, người là phở 10 \$ mà nó tăng cho tới 30 \$ - 40 \$ 00, thì người ở phở mượn cũng phải chịu chi biếng thưa gọi vào đầu bảy giờ.

Hiện nay cả bạn ở phở mượn của nhà - và mào đặng ngon có mà trong tâm lòng nhơn đạo của quan chủ - tình mà thôi.

Món làm đèn Neon
(thứ dùng nơi rạp hát bóng và những biểu tượng lớn)
Đang bán ở trong phòng các đặc đám ở STANDARD NEON LIGHT

Nhị - thiên - đưỡng Phụ què Bắc - vị - hườn

Phẩm con người mà trong mình thủy hỏa được hòa bình thì ít hay sanh bệnh, Cho nên phải dùng lực vị là đó nhuận thủy, Phụ què là vật số hòa mà chế luyện ra những thuốc hườn này để mà điều bổ chơn-đương.

Những kẻ tình huyết khô khan, thường hay đau lưng mỗi sáng, ăn không biết ngon, ngủ không lành giấc. Phải mua thuốc này mà uống cho đương, thì át nết đau lưng, hết mỗi sáng, lại còn ăn ngon và ngủ thảng giấc là khác nữa.

NHỊ-THIÊN-ĐUỠNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON
N. B. - Chư-tôn hãy nhớ trong mỗi thứ thuốc, bất luận là thứ nào đều có gói theo một cái loa, để nói chung bệnh và chỉ cách dùng rất là rành rẽ.

Dầu Nhị-Thiên-Đưỡng
Khắp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đưỡng. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị bá chứng, công hiệu như thần.

CỨ DỮ GÌN THẬN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XƯA.
PILULES FOSTER
Chữa thận và bàng quang

Hội Hiệp Hồng-nương-tử
HỘI THƯ HAI MƯƠI TÂM
Báo Âm-tín tới huyện Vô Xương
Hội anh-hùng trong miếu Quan-đế-kiếp, cho nên ông khiến chín người kia tới miền Quan-đế-trước, rồi ông sẽ hội diện tại đó sau khi ở Vô-xương trở về.

đạo anh hùng, ngài tu lại có Vô-nghệ cao - cường không thua kém Hồng-nương-tử cho mấy, nghĩ vì Hồng-nương-tử cần dùng người giúp việc, Cửu-dầu-sư-tử muốn thỉnh cầu Lâm-Tấn, dâng gộp việc, cho Hồng-nương-tử phen này, ông vẫn biết Bộ-bà ông cũng có người biết nghề lẫn lộn mà dân, nhưng không bằng Lâm-Tấn là «Thầy trung hảo-hơn»

ngày nào về nhà? Lâm-thượng nghĩa thưa lại rằng: Gia - phụ tôi có lời hứa bạn, độ ba bốn ngày về nhà, nếu ngày có việc chi cần, xin ngài ở lại, đây tôi ngày chờ đợi. Cửu-dầu-sư-tử lần thấy tình ngày lại, biết là đợi Lâm-tấn về sẽ tới Vô-xương cũng chẳng muộn gì; theo như lời Lâm-thượng-nghĩa đã nói trên kia, ông đành lòng ở lại nhà họ Lâm ít bữa; quả nhiên bốn ngày đồng hương, thấy Lâm-tấn ở Nam - Xương về nhà, hai người vừa thấy mặt nhau, cả hai đều chào mừng phở

NÊN BIẾT QUÀ

Lối đánh Du-kịch của quân Tàu

Gần đây, những đội du-kịch của Tàu rất phổ biến ở các miền...

điều làm cho lính: Dâng cảm, mìn... những đội du-kịch của quân Tàu...

1) Đội du-kịch phải tránh những... 2) Phạm đội du-kịch có người...

Chẩn đoán đánh là trong yếu... những đội du-kịch của quân Tàu...

3) Mọi khi giao-phong, trước... 4) Khi đánh trận được chính...

Quân du-kịch lập được nhiều... 5) Khi đánh trận được chính...

6) Về chiến-thuật, phải chớp... 7) Đội du-kịch phải tránh...

8) Phải cách giới bất thây... 9) Người chỉ trị tinh anh...

10) Người chỉ trị tinh anh... 11) Người chỉ trị tinh anh...

12) Người chỉ trị tinh anh... 13) Người chỉ trị tinh anh...

Cái nhiệm vụ ông M. Moutet thế nào?

(Tiếp theo trang trước) Aãn-đế về sự sản xuất, khai...

Hôm qua Tòa-trưng-tri Pháp... 1) Phạm đội du-kịch có người...

2) Phạm đội du-kịch có người... 3) Mọi khi giao-phong, trước...

4) Khi đánh trận được chính... 5) Khi đánh trận được chính...

6) Về chiến-thuật, phải chớp... 7) Đội du-kịch phải tránh...

8) Phải cách giới bất thây... 9) Người chỉ trị tinh anh...

NAM KY Kinh tế cuộc

Giá lúa Ngày 26 Mars 1938 theo giá lúa...

Giá gạo Ngày 26 Mars 1938 bán, theo...

Giá bạc Ngày 26 Mars 1938 theo...

Giá đồng bán Ngày 26 Mars 1938...

Vé quốc-trái Về Quốc-trái Đông-Pháp...

Bản đầu giá Tài-phần-vấn của Chương-khê...

TẠI TÒA TRƯNG-TRỊ PHÁP

Hôm qua Tòa-trưng-tri Pháp... 1) Phạm đội du-kịch có người...

2) Phạm đội du-kịch có người... 3) Mọi khi giao-phong, trước...

4) Khi đánh trận được chính... 5) Khi đánh trận được chính...

6) Về chiến-thuật, phải chớp... 7) Đội du-kịch phải tránh...

8) Phải cách giới bất thây... 9) Người chỉ trị tinh anh...

10) Người chỉ trị tinh anh... 11) Người chỉ trị tinh anh...

THỜI-SỰ CÁM-NANG SẮP XUẤT BẢN

Chung tôi kính chào quý vị... 1) Phạm đội du-kịch có người...

2) Phạm đội du-kịch có người... 3) Mọi khi giao-phong, trước...

4) Khi đánh trận được chính... 5) Khi đánh trận được chính...

6) Về chiến-thuật, phải chớp... 7) Đội du-kịch phải tránh...

8) Phải cách giới bất thây... 9) Người chỉ trị tinh anh...

10) Người chỉ trị tinh anh... 11) Người chỉ trị tinh anh...

TIN VĂN

Một người dân Khmôn có một... Một người bán mìn cười nói:

Tây-thái-hồ cá ngày hôm... Anh Bêlam lung cò ngày, một...

Thống-sái Berendinger, cai... Thống-sái Carin, cai quản...

Quận-chúa làm đình đình chủ... Chung tôi kính chào quý vị...

Chồng chịu kèm các bạn, một... 1) Phạm đội du-kịch có người...

2) Phạm đội du-kịch có người... 3) Mọi khi giao-phong, trước...

3) Mọi khi giao-phong, trước... 4) Khi đánh trận được chính...

4) Khi đánh trận được chính... 5) Khi đánh trận được chính...

LAN THƯ NHƯT MỚI CÓ Ở XỨ NÀY Cuộc lễ Công-nông Ngày thứ bảy và chúa-nhật 22, 23 Avril tới đây

TIN TAU TỚI Ở Pháp lại 4.500 từ 15 mars M.M Ở Bắc và Trung-Bêcvô Francis Truong 11 avrilier (D.F. Coeur Choate 25 mars M.M. Le Bernardin de Saint Pierre 11 mars M.M. Ở Tàu và Nhựt lại L'aramite 6 mars Le Siang 13 mars (M.M.) Le Marechal Joffre 23 mars (M.M.) Qua Singapore G.G. Pasquier 28 fêv S.A.M

RA CLÀ... 2005 00 1-Một số đất tọa lạc tại làng Thanh-mỹ-an, hạt Giadinh, đất thành một mẫu, mua hay (1ha.12a.00ca), số địa 6/8 partie, từ thứ nhứt, chiểu trong số đất lớn hơn, số 6 cũng từ thứ nhứt, và ba cái trại, hai cái cất các lập ngôi, còn một cái cất chầy lập lá, cất trên số đất đó. RA CLÀ... 2005 00 2-Một số đất tọa lạc tại làng Đan an, hạt Biênhoa, đất thành một mẫu, mua hay (10 ha. 14 a 00 c) số địa 6/8 1489, và những nhà cửa cất trên đất ấy, này là: hai cái trại cửa cất chầy lập lá, một cái trại đất sừ mảy, và các thứ đồ đạc, máy móc, khi trước dùng làm trại cửa hay. RA CLÀ... 2005 00 Ai muốn mua đất xin đến nơi Phóng-vấn của Chương-khê E.F.A.Y. 97 đường Pellerin Saigon.